

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Hangala	tous	b a b a n s o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
02	Hangala	bras	k o k o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
03	Hangala	cendre	b u b o m b a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
04	Hangala	écorce	k i y u b u l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
05	Hangala	ventre	m u o y o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
06	Hangala	grand	k u k u l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
07	Hangala	oiseau	n u : n i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
08	Hangala	mordre	k u t a t i k a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
09	Hangala	noir	m p i n d a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
10	Hangala	sang	m e n g e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
11	Hangala	os	k i h i : s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
12	Hangala	sein	b e n e	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Hangala	bruler	k u y i a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
14	Hangala	nuage	t u t i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
15	Hangala	froid	k i o : s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
16	Hangala	venir	k u i : s a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
17	Hangala	mourir	k u f w a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
18	Hangala	chien	m b w a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
19	Hangala	boire	k u n w a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
20	Hangala	sec	k i a y u m a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
21	Hangala	oreille	k u t u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
22	Hangala	manger	k u d i a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
23	Hangala	oeuf	d i : k i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
24	Hangala	oeil	d i s u	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Hangala	graisse	ma f u t a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
26	Hangala	plume	n s a l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
27	Hangala	feu	t i y a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
28; 50	Hangala	poisson, viande	m b i s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
29	Hangala	voler	k u d u m u k a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
30	Hangala	plein	k u f u l u k a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
30	Hangala	plein	k u h u l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
31	Hangala	donner	k u - h â : n a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
32	Hangala	bon	k i a m b o t e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
33	Hangala	terre	n s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
34	Hangala	cheveu	n s u k i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
34	Hangala	cheveu	m i l e n g i	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
35	Hangala	tête	mu:t u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
36	Hangala	entendre	kuywa	lexico : Moundzabi / Polak 1983
36	Hangala	entendre	kuulua	lexico : Moundzabi / Polak 1983
37	Hangala	coeur	mutima	lexico : Moundzabi / Polak 1983
38	Hangala	corne	mpoka	lexico : Moundzabi / Polak 1983
39	Hangala	tuer	kuhonda	lexico : Moundzabi / Polak 1983
40	Hangala	genou	koto	lexico : Moundzabi / Polak 1983
41	Hangala	savoir	kuzaba	lexico : Moundzabi / Polak 1983
42	Hangala	feuille	luka:ya	lexico : Moundzabi / Polak 1983
43	Hangala	jambe	ku:lu	lexico : Moundzabi / Polak 1983
44	Hangala	couché	kunu:ka	lexico : Moundzabi / Polak 1983
44	Hangala	couché	ku:seke	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
44	Hangala	couché	wa nu:ka	lexico : Moundzabi / Polak 1983
45	Hangala	foie	l a:nga	lexico : Moundzabi / Polak 1983
46	Hangala	long	wa:nda	lexico : Moundzabi / Polak 1983
47	Hangala	pou	ng i:na	lexico : Moundzabi / Polak 1983
48	Hangala	homme	ba ka l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
49	Hangala	beaucoup	ba bi ng i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
51	Hangala	lune	ng on da	lexico : Moundzabi / Polak 1983
52	Hangala	montagne	mu l a nd u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
53	Hangala	bouche	munwa	lexico : Moundzabi / Polak 1983
54	Hangala	ongle	l u z a l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
55	Hangala	nom	n ku:mbu	lexico : Moundzabi / Polak 1983
56	Hangala	cou	n s i:ngu	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
57	Hangala	nouveau	k i a m o n a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
58	Hangala	nuit	m p i m p a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
59	Hangala	nez	m b o m b o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
60	Hangala	un	m o s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
61	Hangala	chemin	n z i l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
62	Hangala	personne	m u : n t u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
63	Hangala	pluie	m v u l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
63	Hangala	pluie	m v u l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
64	Hangala	rouge	m b w a : k i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
65	Hangala	racine	m w a : n s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
66	Hangala	rond	k i n z o n g o l o l o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
67	Hangala	sable	m u n i e n g e	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
68	Hangala	dire	k u t e l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
69	Hangala	voir	k u y e n e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
70	Hangala	semence	m b u t u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
71	Hangala	assis	z a k a l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
72	Hangala	peau	m u : k a n d a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
73	Hangala	sommeil	t o : l o	lexico : Moundzabi / Polak 1983
(74)	Hangala	petit (enfant ?)	m w a n a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
75	Hangala	fumée	m u i : s i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
76	Hangala	debout	t e l a m a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
77	Hangala	étoile	m b u e t e t e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
78	Hangala	Pierre	t a r i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
79	Hangala	soleil	n t a : n g u	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
80	Hangala	nager	k u t a n d a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
81	Hangala	queue	m u k i l a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
82	Hangala	langue	l u d i m i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
83	Hangala	dent	d i n u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
84	Hangala	arbre	m u : t i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
85	Hangala	deux	b o l e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
86	Hangala	marcher	k u y e n d e	lexico : Moundzabi / Polak 1983
87	Hangala	chaud	m b a : h u	lexico : Moundzabi / Polak 1983
88	Hangala	eau	m a m b a	lexico : Moundzabi / Polak 1983
89	Hangala	quoi	n k i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
90	Hangala	blanc	m p e m b i	lexico : Moundzabi / Polak 1983
91	Hangala	qui	n a n i	lexico : Moundzabi / Polak 1983

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu H16j

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Hangala	femme	mukento	lexico : Moundzabi / Polak 1983